


1. Loại thẻ tín dụng đăng ký/ Credit card product

Thẻ tín dụng MSB / MSB Credit Card

- MC Platinum FCB
 MC Platinum Black
 MC Platinum White
 MC Blue
 Visa Travel
 Visa Online
 Đồng thương hiệu / Co-brand:.....
 Khác (nếu có):.....

Mã hội viên đối tác / Partner membership code:.....

Hạn mức đề xuất / Credit limit: triệu VND/Million VND

Phí thường niên được thể hiện trên kỳ sao kê tháng đầu tiên ngay sau ngày phát hành thẻ tín dụng./ Annual Fee will be charged to your credit card account in the first statement after the issuing date.

Trong trường hợp Quý khách không được cấp hạng thẻ / hạn mức như yêu cầu, Ngân hàng sẽ cấp cho Quý khách một hạng thẻ / hạn mức khác nếu Quý khách đủ tiêu chuẩn./ If you are not offered the request card type / credit limit, MSB will issue another card type / credit limit if you are qualified.

Vui lòng chọn thẻ Platinum FCB khi Quý khách là Khách hàng cao cấp First Class Banking các phân hạng chính thức./ Please help tick Platinum FCB should you are First Class Banking customer in official classifications.

2. Thông tin cá nhân/ Personal Information

Họ và tên/ Full name (Last name, First name)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và tên trên thẻ (Không quá 19 ký tự, kể cả khoảng trống)/ Embossed name on card (Maximum 19 letters, including spaces)

Ông (Mr)
 Bà/ Cô (Ms)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ngày sinh/ Date of birth

Quốc tịch/ Nationality

Số CMND/Hộ chiếu / ID card/Passport No

--	--	--	--	--	--	--	--

Nơi cấp/ Place issued

Ngày cấp/ Date issued

Ngày hết hạn/ Date of expiry

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 Địa chỉ cư trú hiện tại
Residential address

Tỉnh/TP/Nước / Province/City/Country

Điện thoại nhà/ Home phone

 Địa chỉ thường trú (*)
Permanent address

Tỉnh/TP/Nước / Province/City/Country

 (*) Nếu khác địa chỉ cư trú hiện tại/
If different from above Residential address

 Thời gian ở địa chỉ cư trú hiện tại
How long at Residential address

--	--

 Năm
Years

--	--

 Tháng
Months

Di động/ Mobile

Email

 Trình độ học vấn
Education

- THPT/ High school
 Đại học/ University

- Trung cấp/ Vocational degree
 Sau đại học/ Post graduate

- Cao đẳng/ College
 Khác/ Other

 Tình trạng hôn nhân
Marital status

- Độc thân/ Single
 Góa/ Widowed

- Đã lập gia đình/ Married
 Khác/ Other

- Ly dị/Ly thân / Divorced/Separated

 Loại nhà ở hiện tại
Residence type

- Nhà riêng/ Owned
 Mua trả góp/ Mortgaged

- Nhà bố mẹ/ Parent's
 Khác/ Other

- Nhà thuê/ Rented

Tên trường tiểu học đầu tiên của bạn?/ What is your first primary school's name?

3. Thông tin người liên hệ/ Contact of reference

Ông (Mr)
 Bà/ Cô (Ms)
 Họ và tên/ Full name
 Quan hệ với chủ thẻ/ Relationship

Di động/ Mobile
 Điện thoại nhà/ Homephone
 Email

4. Thông tin nghề nghiệp/ Occupations

 Tình trạng việc làm
Occupation type

- Toàn thời gian/ Full time
 Nghỉ hưu/ Retired

- Bán thời gian/ Part-time
 Khác/ Other

- Chủ doanh nghiệp / Self-employed

 Tổng thời gian làm việc
Total length of employment

--	--

 Năm
Years

--	--

 Tháng
Months

Tên công ty hiện tại/ <i>Name of current company</i>		Mã số thuế/ <i>Tax code</i>	Điện thoại/ <i>Office Phone No</i>
Địa chỉ công ty <i>Address of company</i>		Tỉnh/TP / <i>Province/City</i>	Số lượng nhân viên / <i>No of employees</i> <input type="checkbox"/> <20 <input type="checkbox"/> 20-100 <input type="checkbox"/> 101-500 <input type="checkbox"/> 501-1000 <input type="checkbox"/> >1001
Lĩnh vực hoạt động <i>Nature of business</i>	<input type="checkbox"/> Dịch vụ/ <i>Services</i> <input type="checkbox"/> Thương mại/ <i>Trading</i> <input type="checkbox"/> Khai khoáng/ <i>Mining</i> <input type="checkbox"/> Xây dựng/ <i>Construction</i>	<input type="checkbox"/> Sản xuất/ <i>Manufacturing</i> <input type="checkbox"/> Vận tải/ <i>Transportation</i> <input type="checkbox"/> Giáo dục/ <i>Education</i> <input type="checkbox"/> Bất động sản/ <i>Real Estate</i>	<input type="checkbox"/> Hành chính sự nghiệp/ <i>Administration</i> <input type="checkbox"/> Tài chính/ Ngân hàng / <i>Banking/Finance</i> <input type="checkbox"/> Bảo hiểm/ <i>Insurance</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____
Loại hình công ty <i>Company type</i>	<input type="checkbox"/> Nhà nước/ <i>State Owned</i> <input type="checkbox"/> TNHH/ <i>Limited</i>	<input type="checkbox"/> Cổ phần/ <i>Joint stock</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____	<input type="checkbox"/> 100% vốn nước ngoài/ Liên doanh 100% <i>Foreign capital/ Joint venture</i>
Ngành nghề có yêu cầu chứng chỉ hành nghề ? <i>Job certificate required ?</i>		<input type="checkbox"/> Có/ <i>Yes</i>	<input type="checkbox"/> Không/ <i>No</i>
Nghề nghiệp <i>Occupation code</i>	<input type="checkbox"/> Kế toán/ <i>Accounting</i> <input type="checkbox"/> Kỹ sư/ <i>Engineering</i> <input type="checkbox"/> Giáo viên/ <i>Teaching</i>	<input type="checkbox"/> Bán hàng/ <i>Sales</i> <input type="checkbox"/> Công nghệ thông tin/ <i>IT</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____	<input type="checkbox"/> Hành chính/Nhân sự / <i>Administration/ HR</i> <input type="checkbox"/> Marketing/Quan hệ công chúng / <i>Marketing/PR</i>
Chức vụ hiện tại <i>Current position</i>	<input type="checkbox"/> Nhân viên/ <i>Officer/Staff</i> <input type="checkbox"/> Chủ doanh nghiệp/ <i>Owner</i>	<input type="checkbox"/> Trưởng nhóm/ <i>Junior manager</i> <input type="checkbox"/> Quản lý cấp cao/ <i>Senior manager</i>	<input type="checkbox"/> Giám sát/Trưởng phòng / <i>Middle manager</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____
Thời gian làm việc tại đơn vị hiện tại <i>Length of employment at current company</i>	<input type="text"/> Năm <i>Years</i>	<input type="text"/> Tháng <i>Months</i>	Loại hình hợp đồng <input type="checkbox"/> Không thời hạn/ <i>Indefinite</i> <input type="checkbox"/> Có thời hạn/ <i>Definite</i>
Tên công ty trước đây/ <i>Name of previous company</i>	Điện thoại/ <i>Office Phone No</i>	Thời gian làm việc/ <i>Length of employment</i> <input type="text"/> Năm <i>Years</i> <input type="text"/> Tháng <i>Months</i>	
Chức vụ <i>Previous position</i>	<input type="checkbox"/> Nhân viên/ <i>Officer/Staff</i> <input type="checkbox"/> Chủ doanh nghiệp/ <i>Owner</i>	<input type="checkbox"/> Trưởng nhóm/ <i>Junior manager</i> <input type="checkbox"/> Quản lý cấp cao/ <i>Senior manager</i>	<input type="checkbox"/> Giám sát/Trưởng phòng / <i>Middle manager</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____

5. Thông tin gia đình (Vợ/chồng/con) / Spouse and children

Họ và tên / <i>Full name</i>	Tuổi/ <i>Age</i> <input type="text"/>	Số con phụ thuộc/ <i>No of dependant</i> <input type="text"/>
Quốc tịch/ <i>Nationality</i>	Thu nhập hàng tháng/ <i>Monthly income</i> _____	
Nghề nghiệp <i>Occupation code</i>	<input type="checkbox"/> Kế toán/ <i>Accounting</i> <input type="checkbox"/> Kỹ sư/ <i>Engineering</i> <input type="checkbox"/> Giáo viên/ <i>Teaching</i>	<input type="checkbox"/> Bán hàng/ <i>Sales</i> <input type="checkbox"/> Công nghệ thông tin/ <i>IT</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____
		<input type="checkbox"/> Hành chính/Nhân sự / <i>Administration/ HR</i> <input type="checkbox"/> Marketing/Quan hệ công chúng / <i>Marketing/PR</i>

6. Thông tin tài chính/ Financial information

Lương cố định hàng tháng/ <i>Monthly basic salary</i> _____	Tần suất / <i>Frequency</i> (Nếu không nhận hàng tháng <i>If not coming monthly</i>)
Thưởng/ phụ cấp / <i>Bonus/Allowance</i> _____	<input type="checkbox"/> Quý/ <i>Quarterly</i> <input type="checkbox"/> 6 tháng/ <i>Each 6 months</i>
Khác/ <i>Other</i> _____	<input type="checkbox"/> Quý/ <i>Quarterly</i> <input type="checkbox"/> 6 tháng/ <i>Each 6 months</i>
Hình thức trả lương/ <i>Salary paid via</i> <input type="checkbox"/> Tiền mặt/ <i>Cash</i> <input type="checkbox"/> Chuyển khoản/ <i>Bank account</i> <input type="checkbox"/> Khác/ <i>Other</i> _____	
Thu nhập bình quân tháng/ <i>Monthly income</i> _____	<i>Thu nhập được quy đổi theo giá trị VND</i> <i>Chỉ xét các nguồn thu nhập xác định được nguồn gốc</i> <i>Value is converted into VND</i> <i>Only proved incomes are considered</i>

Các khoản vay cá nhân (Tiêu dùng, mua nhà, mua xe...) / Personal loan (Consumer lending, housing, car, etc)

Tổ chức tín dụng <i>Bank/Finance company</i>	Số tiền vay (VND) <i>Loan amount</i>	Hình thức vay <i>Type of loan</i>	Dư nợ <i>Outstanding amount</i>	Số tiền trả hàng tháng <i>Monthly repayment</i>
_____	_____	<input type="checkbox"/> Tín chấp <i>Unsecured</i>	<input type="checkbox"/> Thẻ chấp <i>Secured</i>	_____
_____	_____	<input type="checkbox"/> Tín chấp <i>Unsecured</i>	<input type="checkbox"/> Thẻ chấp <i>Secured</i>	_____

Các thẻ tín dụng đang có hiệu lực / Valid credit cards

Đơn vị phát hành
Issuing institution

Số lượng thẻ
Quantity of Card

Hạn mức (VND)
Credit limit

Ngày hết hạn
Expiry date

_____	_____	_____	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	_____	_____	<input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/>

Khách hàng hiện hữu của MSB?/ Are you existing customer of MSB?

- Không/ No Tài khoản thanh toán / Current account Vay cá nhân/ Personal loan
 Tiết kiệm / Saving/Term deposit Khác/ Other _____

7. Thông tin thẻ phụ/ Supplementary card

Tôi đồng ý và đề nghị MSB phát hành thẻ tín dụng phụ (theo điều kiện và điều khoản sử dụng thẻ tín dụng của MSB) cho cá nhân được nêu bên dưới, phí thường niên theo biểu phí hiện hành. Mọi giao dịch do thẻ phụ này thực hiện sẽ được liệt kê và tính chung trên cùng bảng sao kê giao dịch thẻ tín dụng của tôi. Đồng thời, thẻ và PIN của thẻ phụ sẽ được gửi đến địa chỉ mà tôi đã đăng ký.

I hereby request and authorize MSB to issue a supplementary card (subject to the terms & conditions of MSB) to the below identified person with annual fee on the current fee table. All transactions made on this supplementary card will be billed on my statement. Card and PIN for the supplementary card holder will be mailed to my registered address.

Họ và tên/ Full name (Last name, First name)

Họ và tên trên thẻ (Không quá 19 ký tự, kể cả khoảng trống)/ Embossed name on card (Maximum 19 letters, including spaces)

- Ông (Mr) Bà /Cô (Ms)

Ngày sinh/ Date of birth

Quốc tịch/ Nationality

Số CMND/Hộ chiếu / ID card/Passport No

 / /

Nơi cấp/ Place issued

Ngày cấp/ Date issued

Ngày hết hạn/ Date of expiry

 / / / /

Quan hệ với chủ thẻ chính/ Relationship with primary Card holder

Hiện ở cùng chủ thẻ chính?

Residing at the same address as Primary Applicant?

Có/ Yes

Không/ No

Email _____

Địa chỉ cư trú (trường hợp không ở cùng thẻ chính):

Di động/ Mobile _____

Yêu cầu hạn mức Thẻ tín dụng phụ(theo hạn mức Thẻ chính)/Supplementary Credit Card Limit (base on Primary Credit Card Limit)

- 5% 10% 25% 50% 100%

8. Hướng dẫn gửi thư/ Mail Instruction

- Tôi / chúng tôi đồng ý nhận thẻ tín dụng tại địa chỉ công ty và mã số cá nhân (PIN) dùng cho máy ATM tại địa chỉ cư trú hiện tại.
I / We agree to receive credit card at my company address and PIN at my residential address.
 Tôi / chúng tôi đồng ý nhận thẻ tín dụng và mã số cá nhân (PIN) dùng cho máy ATM tại phòng giao dịch đăng ký phát hành thẻ.
I / We agree to receive credit card and PIN at branch.

9. Nhận sao kê điện tử/ Electronic statement facility



- Tôi đồng ý nhận sao kê điện tử để bảo vệ môi trường.
I would like to receive my statement electronically to protect the environment

Nếu không, nhận sao kê tại địa chỉ
If not, receive statement at address

Địa chỉ cư trú hiện tại/
Residential address

Địa chỉ công ty/
Address of company

10. Trích nợ tự động để thanh toán dư nợ sao kê/ Auto repayment of statement

Đồng ý/ Yes

Không đồng ý/ No

Đề nghị MSB tự động ghi nợ tài khoản của tôi tại Quý Ngân hàng để thanh toán dư nợ sao kê trước ngày đến hạn hàng tháng. Lưu ý: Quý khách vui lòng duy trì số dư trong tài khoản trước 15g ngày đến hạn trích nợ tự động. Quý khách vui lòng không thanh toán bằng các hình thức khác trước ngày đến hạn khi đã đăng ký trích nợ tự động toàn bộ.

I authorize MSB to debit my account on monthly due date towards settlement of my credit card account. Notes: Please remain enough money in your account before 3pm on the due date. Do not pay by other way before the due date if you have registered Full Auto-Debit.

Tỷ lệ thanh toán Thanh toán tối thiểu/ Minimum due amount

Repayment amount: Thanh toán toàn bộ/Total due amount

Số tài khoản tại MSB
MSB account

11. Thông tin tham khảo (để phục vụ cho việc chăm sóc khách hàng)/ Reference information for customer services

Bạn biết thông tin về thẻ tín dụng MSB qua?
Where did you hear about MSB credit card?

- Truyền hình/ TV
 Tạp chí/ Magazine
 Báo giấy/ Newspaper

- MSB website
 Internet
 Khác/ Other _____

- Chi nhánh MSB/ MSB Branches
 Quảng cáo ngoài trời/ Outdoor signs

Vui lòng cho biết sở thích của bạn?
Please mark your interests

- Âm thực/ Dinning
 Xem phim/ Movies
 Thời trang/ Fashion

- Du lịch/ Travelling
 Ô tô/Xe máy / Car/Motorbike
 Khác/ Other _____

- Công nghệ cao/ Hi-tech
 Trang sức/ Jewelry

Tôi đồng ý nhận thông tin liên quan đến quảng cáo về sản phẩm/ dịch vụ của MSB
I would like to receive information or advertisement of MSB products/ services

- Không No Có Yes

12. Xác nhận thông tin/ Declaration

Tôi/ Chúng tôi cam kết những thông tin trên Đăng ký phát hành thẻ tín dụng là hoàn toàn chính xác và đầy đủ; MSB được quyền thực hiện biện pháp xác minh, tìm hiểu trên bất kỳ nguồn thông tin nào mà MSB lựa chọn. Tôi/ Chúng tôi xác nhận đã đọc, hiểu rõ, chấp nhận và tuân thủ với Bản điều khoản & điều kiện sử dụng thẻ tín dụng của MSB. Bản điều khoản và điều kiện sử dụng thẻ tín dụng của MSB và Đơn này tạo thành một hợp đồng sử dụng thẻ tín dụng. Bản điều khoản và điều kiện sử dụng thẻ tín dụng sẽ được gửi tới cho tôi/ chúng tôi sau khi được MSB chấp thuận. Tôi/ Chúng tôi chấp nhận trả phí thường niên cho thẻ tín dụng sau khi ký vào Đơn đăng ký này.

I/ We commit that all information in this Credit Card Application Form is absolutely accurate; MSB has the rights to verify provided information by all appropriate measures. I/We confirm that I/we have read, understood, and will agree and comply with The terms & conditions and contracts of using credit card attached with this application. I/ We comrm that I/We will pay annual fee for credit card after signing this application form.

Tôi/ Chúng tôi xác nhận đã được tư vấn đầy đủ về phí/ chính sách ưu đãi phí theo biểu phí thẻ tín dụng hiện hành

I/ We comrm that I/ we have been thoroughly advised about fees & charges/ fee benets detailed in current credit card fee schedule

Chữ ký của chủ thẻ chính/ Primary Cardholder Signature	Chữ ký của chủ thẻ phụ/ Supplementary Cardholder Signature
Họ và tên/Full name	Họ và tên/Full name
Ngày / Date	Ngày / Date

Dành cho ngân hàng/ For bank use only

ĐVKD _____, mã _____ đã kiểm tra và xác nhận các thông tin của khách hàng trên “Đăng ký phát hành thẻ tín dụng” này là chính xác.

Mã KH/ CIF Mã chính sách: Thông thường (Normal): <input type="checkbox"/> GE <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C+ Chức danh (Pretitle001): <input type="checkbox"/> GE <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> OTHERS Tiền gửi : <input type="checkbox"/> PREADB6T <input type="checkbox"/> PREADB3T LOAN 1: <input type="checkbox"/> Tín chấp <input type="checkbox"/> Thẻ chấp LOAN 2: <input type="checkbox"/> Tín chấp <input type="checkbox"/> Thẻ chấp FCB : <input type="checkbox"/> PREFCB001N <input type="checkbox"/> PREFCB001S <input type="checkbox"/> CBNV (STAFF) <input type="checkbox"/> OBKCARD001 <input type="checkbox"/> TSBD <input type="checkbox"/> VIP001 <input type="checkbox"/> SME – TDTD <input type="checkbox"/> Khác:.....	Cán bộ Tiếp nhận _____ Mã NV _____ Ký _____ Ngày _____ ĐT _____ Email _____	GĐ ĐVKD _____ Mã NV _____ Ký _____ Ngày _____ ĐT _____ Email _____
--	--	---

Nhập hồ sơ _____ Ký _____ Ngày _____ ĐT _____	Scan hồ sơ _____ Ký _____ Ngày _____ ĐT _____	Cán bộ bán chéo _____ Mã NV _____ Ký _____ ĐT _____ Email _____
--	--	---